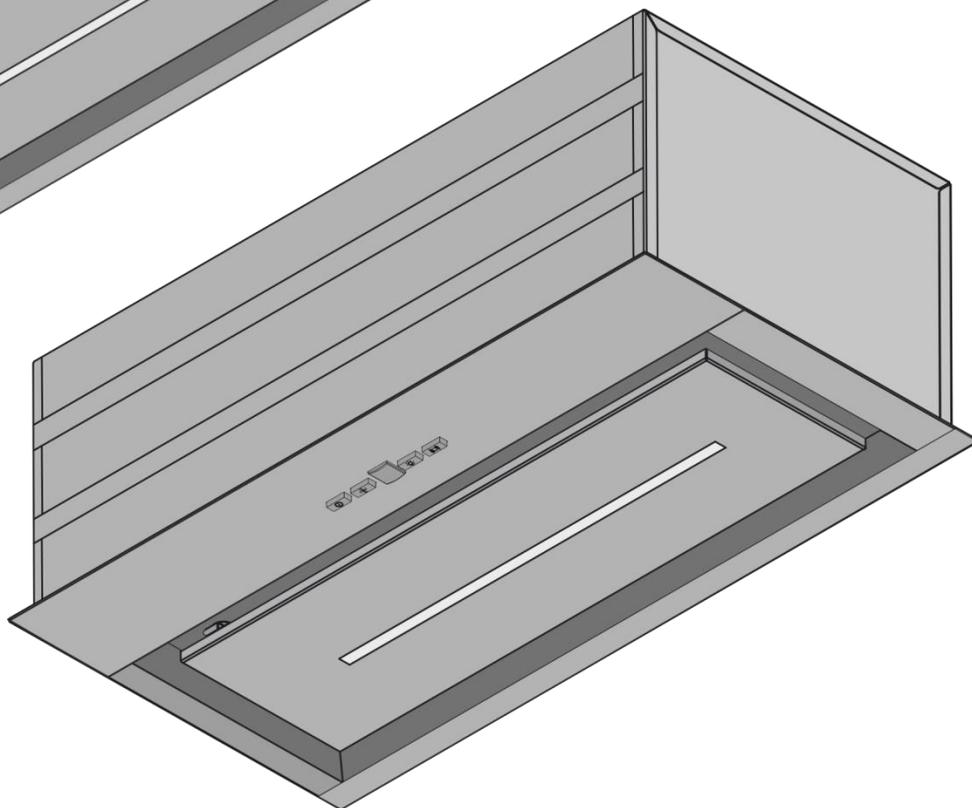
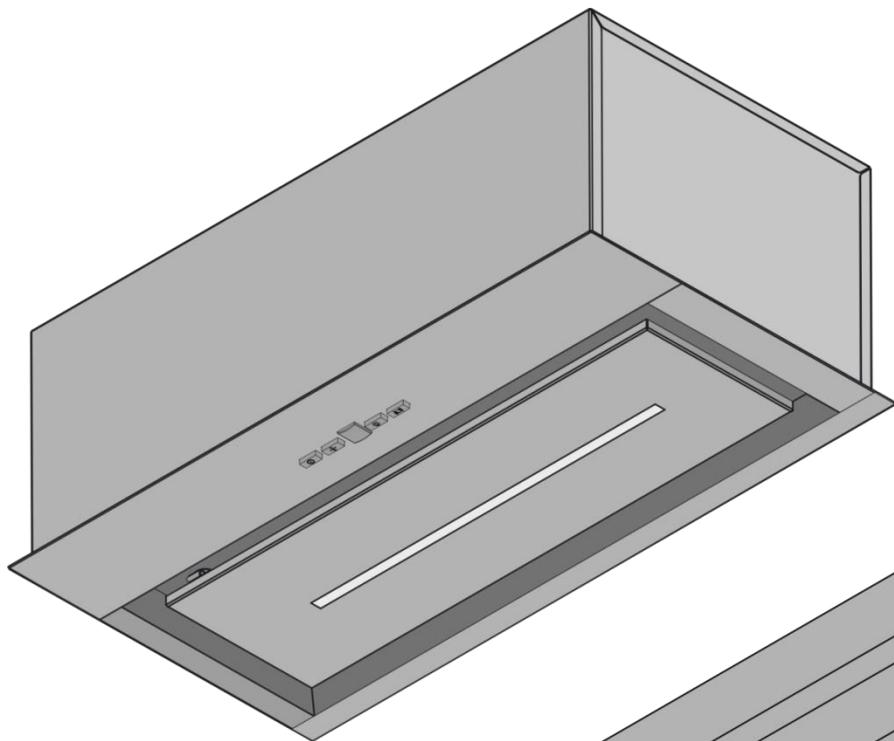


# GRANADO

ВИТЯЖКА ВЕНТИЛЯЦІЙНА КУХОННА

**PALAMOS 2613-700**

**PALAMOS 2613-1200**



КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



## ДО УВАГИ ПОКУПЦІВ!

Для підтвердження права на гарантійне обслуговування просимо Вас зберігати товарний чек разом з гарантійним талоном, який повинен бути повністю заповнений із обов'язково вказаною датою продажу, підписом і штампом магазину. **Не виконання цієї вимоги позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**

При покупці вимагайте провести у Вашій присутності перевірку роботи витяжки і ламп освітлення.

## ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Вдячні Вам за те, що Ви обрали продукцію торгової марки «GRANADO». Ми доклали усіх зусиль, щоб Ви були задоволені нашим виробом.

### 1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

**1.1** Перед встановленням витяжки та її експлуатацією необхідно уважно ознайомитися з нашими рекомендаціями, дотримання яких забезпечить надійну роботу пристрою. Не викидайте дану інструкцію, оскільки згодом вона може дати відповіді на питання, що виникнуть.



**УВАГА ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ (ВКЛЮЧЕННЯМ), ПРИЛАД ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ПРИ КІМНАТНІЙ ТЕМПЕРАТУРІ НЕ МЕНШЕ ДВОХ ГОДИН.**

**1.2** Витяжка призначена для відводу забрудненого повітря з простору над приладом для приготування їжі, використовується виключно в домашньому господарстві і **відповідає вимогам EN 60335-2-31:2014.**



**УВАГА ЗАСТОСУВАННЯ ВИРОБУ В ЦІЛЯХ, ЩО ВІДРІЗНЯЮТЬСЯ ВІД ПОБУТОВИХ, НЕДОПУСТИМЕ! ПРИ ВИКОРИСТАННІ ВИТЯЖКИ ДЛЯ ІНШИХ ЦІЛЕЙ ВИНИКАЄ РИЗИК ОТРИМАННЯ ТРАВМ І ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА, А НА ВИРІБ НЕ БУДЕ РОЗПОВСЮДЖЕНА ГАРАНТІЯ!**

**1.3** Використання витяжки зменшує вміст в повітрі шкідливих продуктів неповного згорання природного газу, частково зменшує неприємні запахи, що утворюються при приготуванні їжі, знижує забруднення стін, стелі і меблів жировими частинками і кіптявою.

**1.4** Виріб являється повітроочисним пристроєм витяжного типу з вентилятором (турбіною), укомплектований жироуловлюючим алюмінієвим (**в комплекті**) та має опцію доукомплектування запахопоглинальним вугільним фільтром. Виготовляється шириною **520мм** з листової сталі.

**1.5 В залежності від схеми установки над плитою витяжка може працювати в двох варіантах:**  
- **в режимі відводу повітря в стаціонарний вентиляційну шахту (димохід) кухні з використанням гофрованих алюмінієвих або пластикових повітроводів Ø150мм або Ø120мм (дивись п.5);**  
- **в режимі рециркуляції (замкнута кругова циркуляція повітря на кухні), коли витяжка не підключається до димоходу, а повітря проганяється через жироуловлюючий алюмінієвий (в комплекті) та запахопоглинальний вугільний (купується окремо) фільтри і повертається назад в кухню - (рис.2).**

**1.6 Увага!** Не починайте монтаж витяжки, доки Ви не підключили її до електромережі і впевнилися в її технічній, перевіривши всі її функції.

**1.7** Рекомендуємо всі роботи по монтажу, підключенню і ремонту Вашої витяжки довіряти тільки кваліфікованим спеціалістами, що професійно займаються виконанням таких робіт.

**1.8** Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження та поломки, що пов'язані з неправильною установкою, експлуатацією та ремонтом витяжки.

**1.9** Виробник залишає за собою право модифікації виробу з метою покращення його якості та технічних параметрів.

**1.10** Технічні характеристики витяжки вказані в даній інструкції та на етикетці, закріпленій на внутрішній поверхні корпусу витяжки (**доступ до неї відкривається при знятті фільтрів**).

**1.11 Увага!** Витяжка монтується на стіні над електроплитами на висоті **650-750мм**, а над газовими плитами на висоті **750-850мм** від робочої поверхні плити (рис.1).

## 2. ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

НАПРУГА, В		220 - 230
ЧАСТОТА, ГЦ		50
КІЛЬКІСТЬ РЕЖИМІВ РОБОТИ		3
НОМІНАЛЬНА СПОЖИВНА ПОТУЖНІСТЬ, ВТ	ЕЛЕКТРОДВИГУНА	150/200
	ЛАМП ОСВІТЛЕННЯ	1x6
ПРОДУКТИВНІСТЬ ПРИ ПІДКЛЮЧЕННІ ДО СТАНДАРТНОЇ СИСТЕМИ ВЕНТИЛЯЦІЇ, М <sup>3</sup> /ГОД		700/1200
ГАБАРИТНІ РОЗМІРИ ВИТЯЖКИ, ММ	ШИРИНА	520
	ГЛИБИНА	280
	ВИСОТА	195/255
ПРИЄДНУВАЛЬНИЙ РОЗМІР ПРОВОДУ ВЕНТИЛЯЦІЇ, ММ		Ø150/Ø120
МАСА, КГ		6,5 - 7
РІВЕНЬ ШУМУ (ДБ)		50 - 68
КЛАС ЗАХИСТУ		I
РЕЖИМ РОБОТИ		S1 (довготривалий)
<b>ЕЛЕКТРОШНУР ВИТЯЖКИ АРМОВАНИЙ З ЗАЗЕМЛЕННЯМ</b>		

## 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

<b>В КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ ВХОДИТЬ</b>	ВИТЯЖКА ВЕНТИЛЯЦІЙНА КУХОННА	1 ШТ.
	ПЛАСТМАСОВИЙ ПЕРЕХІДНИК ПАТРУБКА (з Ø150 на Ø120мм)	1 ШТ.
	ГВИНТ М5х35	4 ШТ.
	ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО УПРАВЛІННЯ	1 ШТ.
	КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	1 ЕКЗ.

## 4. ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

 <b>УВАГА</b>	<b>ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ВМИКАТИ ВИТЯЖКУ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ ЕЛЕКТРОПЛИТИ. ОБЕРІГАЙТЕ ЕЛЕКТРОШНУР ВІД МЕХАНІЧНИХ І ТЕРМІЧНИХ УШКОДЖЕНЬ.</b>
--	--

### 4.1 При монтажі, експлуатації та проведенні технічного обслуговування категорично забороняється:

- включати витяжку в електромережу з напругою і частотою, що не відповідає вказаним в розділі 2;
- використовувати лампи освітлення потужністю більше **6 Вт (LED)**;
- проводити технічне обслуговування, заміну ламп, знімати фільтри, чистити витяжку, не вийнявши
- попередньо вилку шнура з розетки електромережі;
- експлуатація витяжки з відкритим джерелом вогню, відкритими газовими пальниками або
- нагрітими елементами. Нагріті елементи повинні бути завжди закриті посудом;
- приготування їжі з застосуванням спиртних напоїв;
- залишати фритюрниці без нагляду;
- експлуатація витяжки із знятими фільтрами;
- підключати витяжку до електромережі плит, обрізати при монтажі вилку електрошнура.

## **УВАГА! ВИКОРИСТОВУВАТИ ГАЗОВУ (ЕЛЕКТРО) ПЛИТУ ПРИ ВИМКНЕНІЙ ВИТЯЖЦІ КАТЕГОРИЧНО ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!**

**4.2** Для уникнення ураження електрострумом витяжка повинна включатися в розетку з заземленням.

**4.3** Витяжка повинна бути під'єднана до окремої вентиляційної шахти. Недопустимим є під'єднання інших пристроїв до цієї ж шахти.

**4.4** При користуванні витяжкою одночасно з іншими обігрівальними пристроями (газові, масляні, печі і т. п.) окрім електричних, **необхідно забезпечити приміщення, в якому встановлена витяжка, додатковим притоком свіжого повітря (наприклад відкрити квартиру).**

**4.5** При монтажі витяжки на необхідній настановній висоті **H** над плитою (рис.1) для відводу повітря в вентиляційний канал використовувати повітровід **Ø150 - Ø120мм**. Менший діаметр створить додатковий опір повітрю, що призведе до збільшення шуму і вібрації, а також до перегріву двигуна.

**4.6** Забезпечуйте своєчасне очищення багаторазових алюмінієвих жироуловлюючих фільтрів, інакше знизиться ефективність роботи витяжки і виникне загроза пожежі через накопичення в фільтрі жиру і пилу.

**4.7** При займанні не можна включати витяжку для зменшення задимлення до повної локалізації вогню.

**4.8** У випадку займання під витяжкою закрийте полум'я цупкою тканиною, відключіть витяжку від електромережі, не використовуйте воду для гасіння полум'я в місцях знаходження електроприладів.

**4.9** Оберегайте шнур підключення до електромережі від механічних та термічних ушкоджень.

## **5. ОПИС ВИТЯЖКИ**

**5.1** Витяжка вентиляційна кухонна являється повітроочисним пристроєм витяжного типу з вентилятором (турбіною) і укомплектована жировловлюючим алюмінієвим фільтром. Виріб виготовляється в одномоторному виконанні шириною **520мм** з листової вуглецевої сталі з наступним декоративно-захисним покриттям порошковими фарбами. Витяжка відноситься до типу «**вбудованих**» витяжок і вбудовується в меблевий гарнітур кухні на стіні над плитою.

**УВАГА!** Додатково виріб виготовляється з наступними декоративними елементами (рис.3):

**5.2** В залежності від схеми установки витяжка працює в двох варіантах (дивись п.1.5):

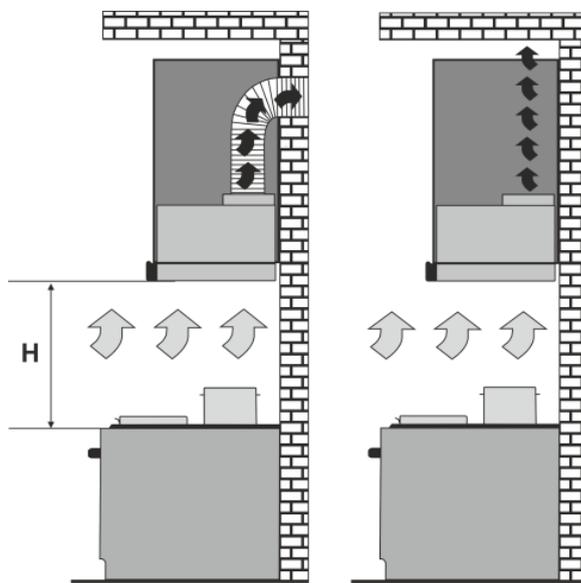
- в режимі відводу повітря в димохід кухні (рис.1);

- в режимі рециркуляції (замкнутий круговий обіг повітря в кухні) (рис.2).

**Відстань H:**

**для електроплит 65 – 75см**

**для газових плит 75 – 85см**



**Рис.1**

**Рис.2**

**«Необхідно враховувати, що при ввімкнутій витяжці в закритому приміщенні автоматично знижується тиск, який необхідно вирівнювати за рахунок притоку свіжого повітря. Цього можна досягнути шляхом відкриття дверей, вікон або обладнанням спеціальної припливної вентиляції.»**

### 5.3 Витяжка складається з наступних складових частин (рис.3 / 3.1)

- 1 – корпус витяжки
- 2 – вихідний патрубок повітроводу (Ø150 / Ø120)
- 3 – електрошнур з заземленням
- 4 – перемикач режимів роботи витяжки (сенсорний)
- 5 – панель декоративна
- 6 – фільтр алюмінієвий жировловлюючий
- 7 – освітлення (LED)

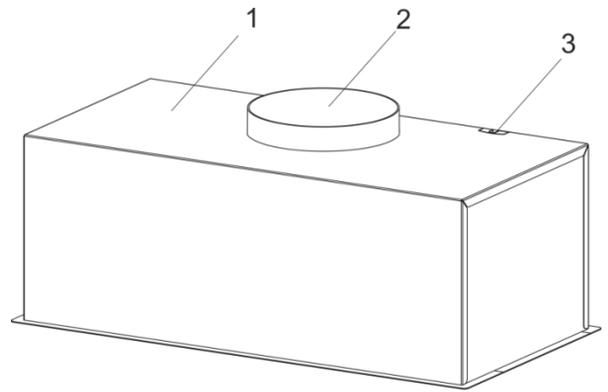


Рис.3

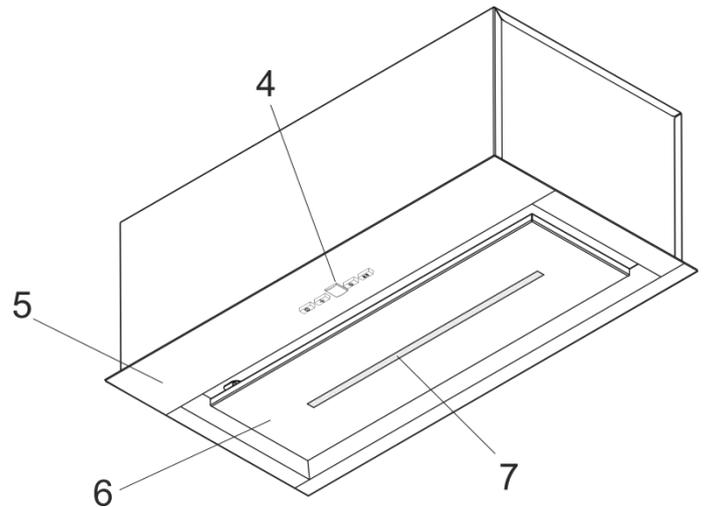


Рис.3.1

## 6. ІНСТРУКЦІЯ ПО МОНТАЖУ ВИТЯЖКИ

- 6.1 Оберіть режим роботи і місце для встановлення витяжки.
- 6.2 Вийміть витяжку з пакувальної коробки.
- 6.3 Підключіть витяжку до електромережі і перевірте всі її функції.

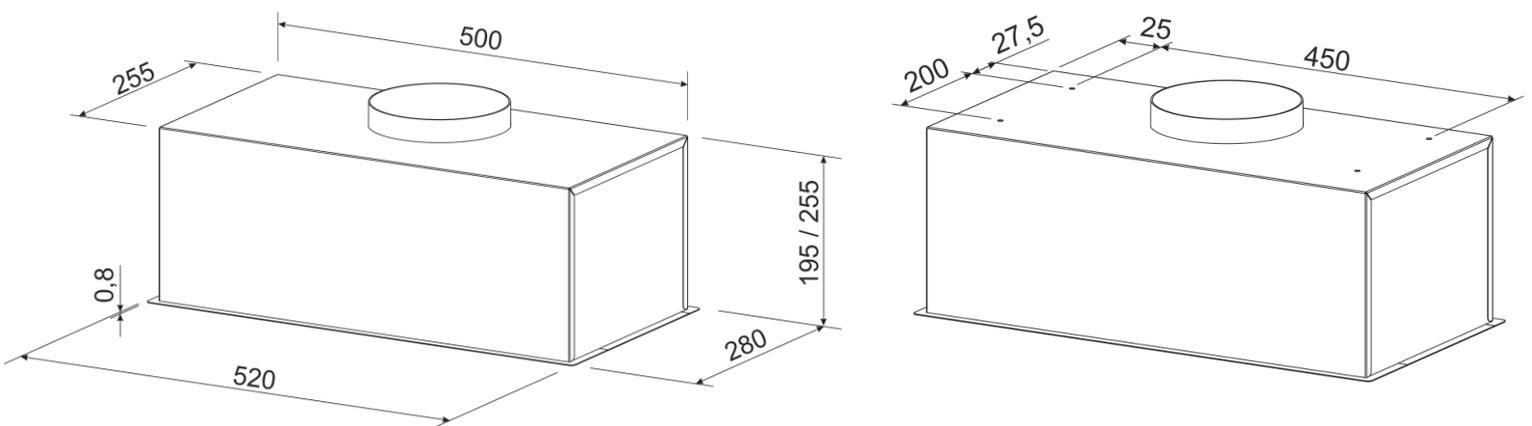


Рис. 4

- 6.4 З врахуванням встановленої висоти і умовою прилягання витяжки до дна нижньої полки навісної меблевої шафи по раніше виготовленому паперовому шаблону розмітьте і виріжте прямокутний отвір згідно габариту (рис.4) вмонтованої частини витяжки.
- 6.5 Виготовте паперовий шаблон з координатами отворів (рис.5), прикладіть шаблон до полиці меблевого гарнітура (рис. 5.1).
- 6.6 Намітьте і просвердліть 4 отвори свердлом Ø6мм.
- 6.7 Кріплення витяжки здійснюється 4 метричними гвинтами М5х35, що вкручуються зсередини навісної шафи в різьбові гайки М5, приклепані до верхньої площини корпусу витяжки.

6.8 При необхідності встановіть на патрубку витяжки перехідник повітропроводу (Ø150 / 120 мм).

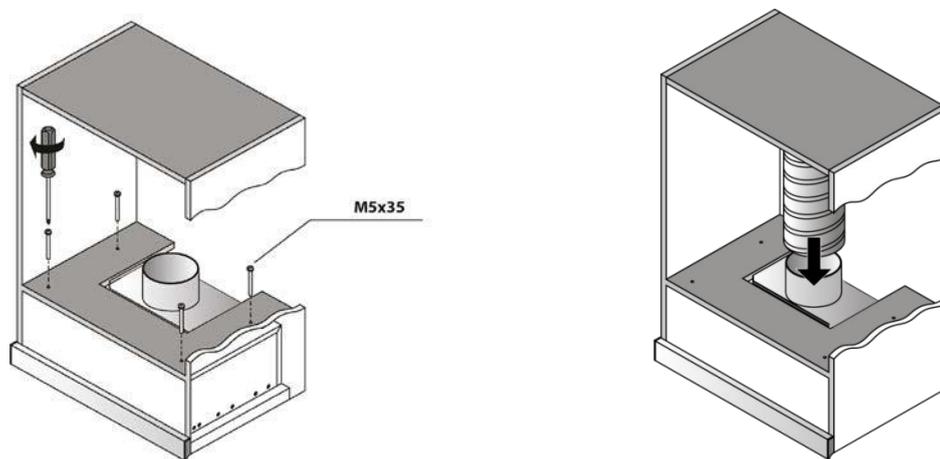


Рис. 5

6.9 Якщо витяжка буде працювати в режимі відведення повітря в димохід, змонтуйте повітропровід вибраного діаметра відповідно до інструкції (рис. 5.2), забезпечивши його герметичність. **Зверніть увагу, чим коротший і пряміший повітропровід, тим вища продуктивність, а шум і вібрація витяжки нижча.**

6.10 Якщо витяжка буде працювати в режимі рециркуляції, то повітропровід не потрібен. Необхідно встановити вугільний запахопоглинальний фільтр (**купується окремо**).

6.11 Перевірте надійність кріплення витяжки, підведіть і підключіть через розетку шнур до електромережі.

**З метою додаткового захисту від перепадів напруги в мережі рекомендуємо підключати витяжку через додатковий автоматичний перемикач 6А.**

## 7. ІНСТРУКЦІЯ ПО КОРИСТУВАННЮ ВИТЯЖКОЮ

7.1 Витяжка має 3 швидкості вентиляції. В залежності від величини випарів при приготуванні їжі, Ви можете обрати низький, середній або високий рівень вентиляції.

7.2 **Перед початком приготування їжі увімкніть витяжку в необхідному режимі роботи.**

**Рекомендується продовжити роботу витяжки на 3-5 хвилин після закінчення приготування їжі, таким чином повітря на кухні буде очищене від залишків випаровування і запахів.**

7.3 На нижній площині корпусу розміщений кнопковий перемикач режимів роботи і включення ламп освітлення (рис.5).

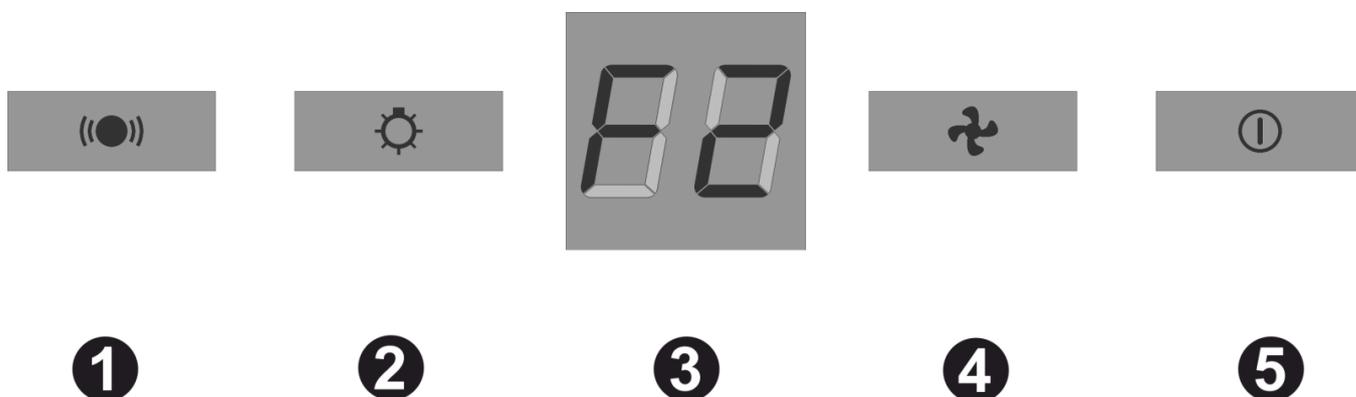


Рис.5

- 1 - приймач дистанційного керування
- 2 - увімкнення/вимкнення світла
- 3 - індикатор швидкості
- 4 - перемикач швидкості вентилятора
- 5 - мотор вкл. / вимк..

**7.4** Щоб увімкнути витяжку, натисніть кнопку 5. Витяжка починає працювати на тому ж рівні, що був увімкнений до останнього вимкнення. Для регулювання рівня потужності витяжки використовуйте кнопку 4. Витяжка перемикається циклічно (0-1-2-3-0-1-2 ...). Рівень 0 означає, що витяжка увімкнена. Окрім вимкнення за допомогою перемикачів рівнів, витяжку можна вимкнути, двічі натиснувши на кнопку 5. Одноразове натискання кнопки 5 під час роботи активує 3-хвилинний таймер на встановленому рівні. Кнопка 2 включає або вимикає освітлення.

## 8. ІНСТРУКЦІЯ ПО ДОГЛЯДУ ЗА ВИТЯЖКОЮ



**ПЕРЕД ОЧИЩЕННЯМ ВИТЯЖКИ ВІДКЛЮЧІТЬ ЇЇ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ.**

**8.1** Для зовнішньої очистки витяжок з нержавіючої сталі використовуйте спеціальні засоби, дотримуючись відповідних інструкцій.

**8.2** Ніколи не використовуйте для очищення витяжки абразивні миючі засоби, грубі губки або чистящі засоби, що містять соду, кислоту, хлориди або розчинники.

**8.3** При мийці уникайте попадання вологи на струмоведучі частини витяжки, і особливо в електронний вузол керування; після миття протріть поверхні м'якою серветкою.

**8.4** Для чистки скляних поверхонь придатні звичайні засоби для очищення скла.

**8.5** Алюмінієвий фільтр, утримуючи масло і пил з повітря, забивається і його слід мити після відмочування в гарячій воді з ефективним миючим засобом **1 раз на 1,5 – 2 місяці** в залежності від експлуатації витяжки.

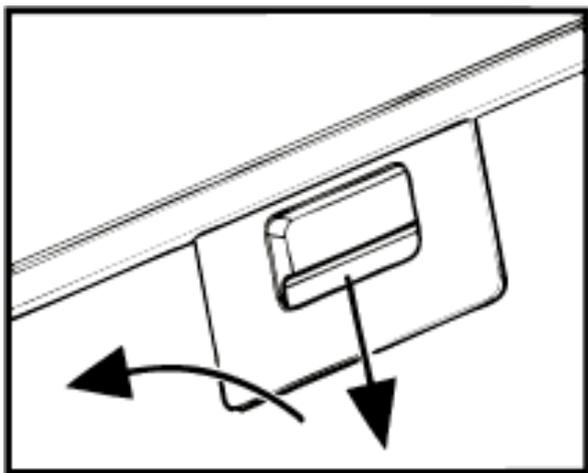
**Зміна кольору фільтра після миття не впливає на якість його роботи.**

**8.6** Для зняття алюмінієвого фільтра (рис.6) слід натиснути на пружинну засувку і, потягнувши на себе і вниз, зняти фільтр з панелі. Встановлення фільтра виконується в зворотному порядку.

**Не встановлюйте фільтр після миття до його повного висихання.**

**8.7** Вугільні фільтри (**купаються окремо**), що використовуються при режимі рециркуляції **слід замінити кожні 3 – 6 місяців** в залежності від експлуатації витяжки. Фільтри встановлюються на **T-подібному** штирі кришки турбовентилятора шляхом осьового підтиску і повороту по часовій стрілці.

**8.8** На витяжці встановлена LED лампа підсвічування робочої зони плити. Для заміни лампи необхідно звертатися у сервісний центр.



**Рис.6**

## 9. ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА

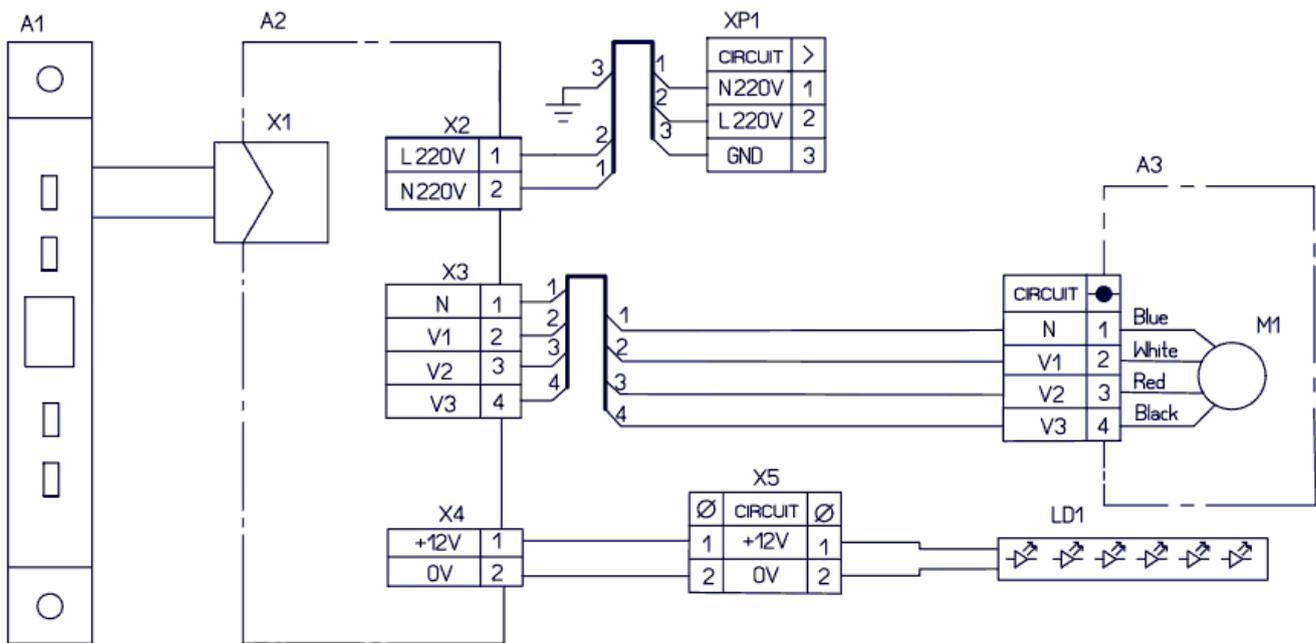
**9.1** Виробник гарантує нормальну роботу витяжки **протягом 24 місяців** з дня продажу через роздрібну торгову мережу, при умові дотримання споживачем правил транспортування, зберігання, монтажу та експлуатації.

**9.2** При відсутності позначки про дату продажу, гарантійний термін обчислюється з моменту виготовлення.

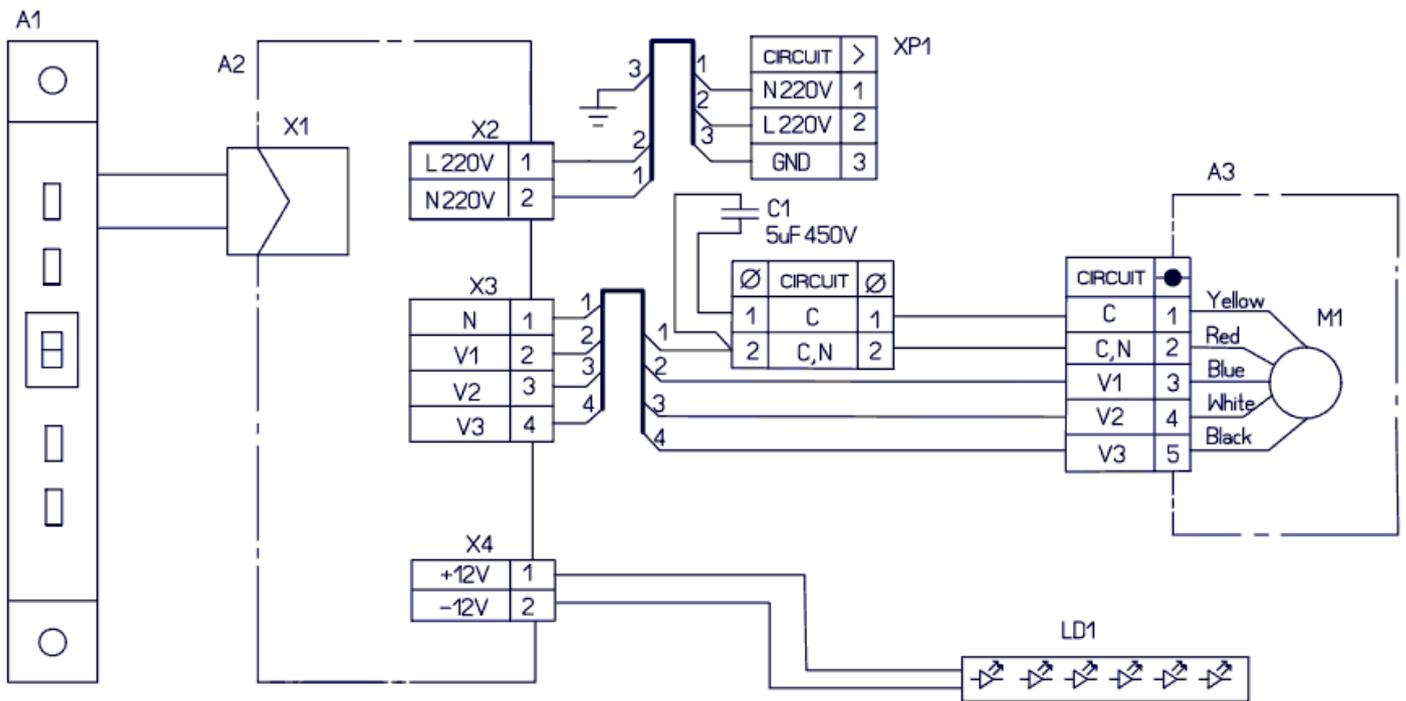
**9.3** У випадку появи порушень при роботі витяжки з вини виробника протягом гарантійного терміну, споживач має право гарантійного ремонту в сервісних центрах, адреси яких вказані в гарантійному талоні на сайті виробника.

**9.3** Гарантія не поширюється на лампи освітлення, алюмінієві фільтри та вугільні фільтри.

**9.5** Термін служби витяжки 5 років.



**Рис.7**  
**Принципова електрическа схема витяжки "PALAMOS 2613-700"**



**Рис.8**  
**Принципова електросхема витяжки "PALAMOS 2613-1200"**

## МОЖЛИВІ НЕПОЛАДКИ ВИТЯЖКИ

	Перевірити електричні з'єднання	Перевірити чи вклучений мотор	Перевірити вимикач лампи (повиннен бути ввімкненим)	Перевірити алюмінієвий фільтр(мити 1 раз 1,5-2 місяці)	Перевірити розетку (чи є в ній напруга)	Перевірити лампи	Перевірити трубу виходу повітря (повинна бути тяга)	Перевірити вугільний фільтр (заміна 1 раз в 3-4 місяці)
Витяжка не працює	●	●			●			
Не горить лампа	●		●		●	●		
Зменшилася продуктивність витяжки				●			●	●
Витяжка працює гучніше				●			●	
В режимі рециркуляції слабо відводиться повітря				●				●